

近代中國史料叢刊第六十二輯

沈雲龍主編

南洋三月記

鄧子健著

文海出版社有限公司印行

自序

不佞奉中華書局總經理陸費伯鴻先生命，南遊英荷屬，所歷星加坡 (Singapore) 柔佛 (Johore) 吉隆坡 (Kuala Lumpur) 巴生 (Klang) 巴生港 (Port Swettenham) 怡保 (Ipoh) 蔴亞冷 (T'oh Allang) 紅毛丹 (Rambutan) 檳榔嶼 (Penang) 曼谷 (Bangkok) 勿老灣 (Belawan) 棉蘭 (Medan) 馬達山 (Bastage) 先達 (Sintar) 巴拉拔淡水湖 (Rapat Tabamer) 巴達維亞 (Batavia) 士麥士 (Meester Cornelis) 茂物 (Puteenzorg) 蘇加武眉 (Soekabomi) 萬隆 (Bandoenng) 林邦 (Lembang) 日惹 (Djokja) 文詞蘭 (Moentilan) 波羅波多 (Borobudur) 門都 (Mendoet) 梭羅 (Solo) 沙拉地加 (Salatiga) 三寶壟 (Semarang) 泗水 (Soerabaja) 拉灣 (Lawang) 瑪琅 (Malang) 文特 (Wendit) 峇都 (Badoe) 布利根 (Prigen) 大小三十餘處。多者十餘日，少者一二日，除觀察業務外，凡歷史沿革，地理概略，移民條例，入境手續，物產工藝，名勝古蹟，及華僑社會狀況，土著生活風俗，所見新聞，拉雜記錄。祇以昕宵

栗六，僕僕風塵，走馬看花，莫能詳述。抵港以還，除關於業務已具報告書外，爰將日記，重加編次，詞蕪意塞，豈敢云文。寫實在真，聊供參攷，亦不佞南遊之紀念也。中華民國廿二年九月一日。鄭子健序於香港中華書局。

1933/10/1

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



www.docsriver.com 商家 本本书店
内容不排斥 转载、转发、转卖 行为
但请勿去除文件宣传广告页面

若发现去宣传页面转卖行为，后续广告将以上浮于页面形式添加

www.docsriver.com 定制及广告服务 小飞鱼
更多**广告合作及防失联联系方式**在电脑端打开链接
<http://www.docsriver.com/shop.php?id=3665>



南洋三月記目次

- 一 準備放洋手續……………一
- 二 自香港首途南行……………二
- 三 楊天保談長途旅行……………四
- 四 詹錦章談英屬膠錫市況……………五
- 五 參觀萬福士船統艙……………七
- 六 與詹錦章談品茗……………八
- 七 萬福士船中之繪聲……………一〇
- 八 與楊善培談蔬食……………一一
- 九 抵星洲海口……………一四
- 一〇 星洲登岸之手續……………一六
- 一一 星洲概略……………一七

- 一二 英屬馬來亞概略及華僑狀況……………一九
- 一三 訪星洲親友……………二一
- 一四 星洲公館內容及熱帶沖涼……………二二
- 一五 遊星洲大世界……………二四
- 一六 星洲咖啡店之盛行……………二五
- 一七 星洲之氣候……………二六
- 一八 遊星洲新世界……………二七
- 一九 星洲旅中小恙……………二八
- 二〇 遊星洲海濱……………二九
- 二一 遊星洲新跑馬場……………三一
- 二二 熱帶之水果……………三二
- 二三 遊星洲阿拉伯花園……………三四
- 二四 遊星洲動物園……………三五

- 二五 遊星洲樹膠園及製膠之法……………三七
- 二六 遊星洲博物院及圖書館……………三九
- 二七 星洲日報之紀載……………四〇
- 二八 星洲僑生之家宴……………四一
- 二九 星洲江干之接友……………四三
- 三〇 遊星洲南天遊劇場……………四四
- 三一 星洲夜市場……………四四
- 三二 參觀星洲中華總商會……………四五
- 三三 遊星洲自來水池……………四六
- 三四 星洲巴斯班讓海濱之宴會……………四七
- 三五 參觀星洲華僑各學校……………四八
- 三六 星洲華僑教育概況……………五四
- 三七 星洲華校教員生活……………五七

三八	訪華民政務司署創辦	五八
三九	參觀星洲陳嘉庚公司製膠廠	五九
四〇	星洲南洋商報之紀載	六一
四一	星洲荷友之訪談	六二
四二	遊柔佛新山及柔佛概略	六二
四三	星洲宴客之盛況	六五
四四	遊星洲石叻門	六五
四五	遊星洲魚眼灣何園	六六
四六	遊星洲植物園	六八
四七	換領英屬入境執照之問話	七〇
四八	環遊星洲郊外及市區	七一
四九	遊星洲佛教寺廟	七一
五〇	英屬入境執照之條例	七五

- 五一 參觀福安公司製餅廠……………七六
- 五二 參觀福安公司製磚廠……………七八
- 五三 從星洲往吉隆坡途中……………七九
- 五四 到吉隆坡……………八〇
- 五五 吉隆坡概略……………八一
- 五六 參觀吉隆坡益羣日報……………八二
- 五七 吉隆坡益羣日報之紀載……………八二
- 五八 參觀吉隆坡華僑各學校……………八三
- 五九 參觀吉隆坡廣肇圖書館……………八六
- 六〇 遊巴生及參觀華僑各學校……………八七
- 六一 遊巴生港口及參觀中華青年學校……………八九
- 六二 遊吉隆坡市區及訪華視學……………九〇
- 六三 遊吉隆坡名勝及遊賭場……………九一

六四	從吉隆坡往怡保途中·····	九三
六五	怡保概略·····	九三
六六	遊怡保市區及訪華視學·····	九四
六七	遊怡保遊戲場及夜茶市·····	九五
六八	參知篤亞冷廣益錫礦公司·····	九六
六九	參觀篤亞冷同漢學校·····	一〇一
七〇	參觀怡保華僑各學校·····	一〇二
七一	參觀霹靂中華總商會·····	一〇四
七二	怡保馬來化之肴饌·····	一〇五
七三	觀馬來戲及吉靈戲·····	一〇五
七四	遊怡保東華洞及溫泉·····	一〇六
七五	參觀紅毛丹達才學校·····	一〇八
七六	從怡保往檳城途中及太平概略·····	一〇八

七七	遊檳城公園及海濱風景	一一〇
七八	檳城概略	一一一
七九	訪檳城中領事	一一三
八〇	參觀檳城光華日報	一一三
八一	檳城光華日報之紀載	一一四
八二	檳城暹羅領事館之簽字	一一五
八三	參觀檳城麗澤社	一一六
八四	參觀檳城華僑各學校	一一六
八五	遊檳城升旗山	一一九
八六	遊檳城極樂寺	一二一
八七	檳城丹戎莫雅海濱之宴會	一二二
八八	從檳城往曼谷途中	一二三
八九	到曼谷及入境手續	一二五

九〇	遊曼谷市區及拉瑪第一世紀念橋	一二七
九一	暹羅概略	一二九
九二	遊曼谷佛教寺塔	一三三
九三	曼谷樂陶俱樂部內容	一三五
九四	曼谷移民局簽字手續	一三六
九五	參觀曼谷華僑各學校	一三七
九六	曼谷西報之紀載	一四二
九七	參觀暹羅中華總商會及中暹商約問題	一四二
九八	觀暹羅女子跳舞	一四四
九九	暹羅海陸軍團再奪政權	一四五
一〇〇	參觀曼谷書業同行	一四六
一〇一	曼谷晨鐘日報之紀載	一四六
一〇二	曼谷民國日報之紀載	一四八

- 一〇三 曼谷華僑日報之紀載……………一五〇
- 一〇四 從曼谷折回檳城途中……………一五一
- 一〇五 再到檳城……………一五二
- 一〇六 準備赴荷屬手續……………一五三
- 一〇七 遊檳城山頂游泳池……………一五四
- 一〇八 遊檳城黃園……………一五五
- 一〇九 遊檳城春滿園……………一五五
- 一一〇 訪檳城華視學……………一五六
- 一一一 遊檳城福興宮蛇廟……………一五七
- 一一二 遊檳城自來水池……………一五七
- 一一三 在檳城觀廣州劇……………一五八
- 一一四 熱地海濱之觀游泳……………一五九
- 一一五 在檳城宴客及光華日報之紀載……………一六〇

一一六	檳城亞逸淡山麓之宴會	一六一
一一七	遊檳城大觀園	一六二
一一八	遊檳城寶嶼仙巖	一六三
一一九	從檳城往棉蘭船中	一六四
一二〇	勿老灣登岸手拍	一六五
一二一	荷屬東印度移民條例撮要	一六八
一二二	蘇門答臘島概略	一七一
一二三	蘇東及棉蘭概略	一七四
一二四	訪棉蘭中國領事	一七五
一二五	參觀棉蘭中華總商會	一七六
一二六	參觀棉蘭華僑教育總會	一七七
一二七	遊棉蘭市區及新建市場	一七八
一二八	參觀蘇東中學校	一八〇

- 一二九 棉蘭之腳踏車及馬車……………一八一
- 一三〇 蘇島契約華工之慘狀……………一八二
- 一三一 參觀棉蘭華僑各報館……………一八三
- 一三二 參觀棉蘭書業同行……………一八四
- 一三三 參觀棉蘭華僑教育總會各學校……………一八五
- 一三四 參觀棉蘭教本學校……………一九〇
- 一三五 棉蘭蘇門答臘民報之紀載……………一九一
- 一三六 棉蘭新中華報之紀載……………一九二
- 一三七 從棉蘭往遊馬達山……………一九二
- 一三八 從馬達山往先達……………一九八
- 一三九 從先達往遊淡水湖……………二〇〇
- 一四〇 參觀先達中華學校……………二〇二
- 一四一 從先達回棉蘭……………二〇三

一四二	參觀棉蘭生活公司肥皂廠	二〇三
一四三	在棉蘭觀菲律賓演遊藝團	二〇四
一四四	準備赴爪哇手續	二〇五
一四五	在棉蘭宴客及各報之紀載	二〇六
一四六	從棉蘭往爪哇船中	二〇八
一四七	船中所見到過麥加之馬來婦女	二〇九
一四八	馬來男子割禮之奇聞	二〇九
一四九	船中所見之爪哇教員	二一〇
一五〇	過星洲登岸	二一一
一五一	從星洲往吧城船中	二一二
一五二	丹戎不綠登岸	二一三
一五三	荷領東印度羣島概略	二一四
一五四	爪哇概略	二一八

- 一五五 巴達維亞概略……………二二〇
- 一五六 訪巴城中國總領事及駐荷蘭領事條約之摘要……………二二一
- 一五七 參觀巴城書業同行……………二二三
- 一五八 巴城旅館瑣錄……………二二四
- 一五九 遊巴城市區……………二二五
- 一六〇 巴城移民廳展限居留……………二二七
- 一六一 參觀巴城華僑各學校……………二二八
- 一六二 巴城紅溪慘事紀聞……………二二三
- 一六三 參觀巴城華僑各報館……………二三四
- 一六四 遊巴城公園……………二三六
- 一六五 遊千冬圩及參觀中華學校……………二三七
- 一六六 巴城八帝貴故事紀聞……………二三八
- 一六七 巴城天聲日報之紀載……………二三八

一六八	巴城新報之紀載	二三九
一六九	巴城時報之紀載	二三九
一七〇	從巴城往茂物	二四二
一七一	遊茂物大植物園	二四三
一七二	參觀茂物博物院	二四六
一七三	從茂物往蘇加巫眉	二四八
一七四	參觀蘇加巫眉華僑各學校	二四八
一七五	從蘇加巫眉往萬隆	二四九
一七六	萬隆概略	二五〇
一七七	遊萬隆市區	二五〇
一七八	參觀萬隆華僑各學校	二五二
一七九	遊林邦風景	二五四
一八〇	參觀林邦天文台	二五五

- 一八一 遊遠高風景……………二五七
- 一八二 從萬隆往日惹……………二五七
- 一八三 遊日惹夜市場……………二五九
- 一八四 日惹概略……………二六〇
- 一八五 參觀日惹華僑各學校……………二六〇
- 一八六 遊覽日惹土王故宮……………二六一
- 一八七 遊文詞蘭及參觀中華學校……………二六二
- 一八八 遊佛壇及門都古蹟……………二六三
- 一八九 遊日惹市區……………二六六
- 一九〇 從日惹往梭羅……………二六七
- 一九一 參觀梭羅華僑各學校……………二六八
- 一九二 梭羅概略……………二六九
- 一九三 遊梭羅王城……………二七〇

- 一九四 參觀梭羅博物院……………二七〇
- 一九五 遊梭羅公園……………二七一
- 一九六 從梭羅往沙拉地加……………二七二
- 一九七 參觀沙拉地加中華學校……………二七三
- 一九八 遊高賓風景……………二七三
- 一九九 遊沙拉地加市區及公園……………二七四
- 二〇〇 從沙拉地加往三寶壟……………二七五
- 二〇一 三寶壟概略……………二七六
- 二〇二 參觀三寶壟書業同行……………二七七
- 二〇三 參觀三寶壟電療醫院……………二七八
- 二〇四 遊三寶壟市區……………二七八
- 二〇五 參觀三寶壟華僑各學校……………二八一
- 二〇六 遊三保洞古蹟……………二八四

- 二〇七 三保太監之歷史……………二八七
- 二〇八 從三寶壟往泗水……………二八九
- 二〇九 泗水概略……………二八九
- 二一〇 遊泗水市區……………二九二
- 二一一 參觀泗水書業同行……………二九三
- 二一二 參觀泗水華僑各學校……………二九三
- 二一三 訪泗水中國領事……………二九七
- 二一四 遊泗水動物園……………二九八
- 二一五 從泗水往拉灣而至瑪琅……………三〇〇
- 二一六 瑪琅概略……………三〇一
- 二一七 遊文特風景……………三〇一
- 二一八 遊瑪琅市區……………三〇二
- 二一九 參觀瑪琅華僑各學校……………三〇四

二二〇	從瑪琅往峇都.....	三〇六
二二一	從峇都往布利根而回泗水.....	三〇七
二二二	參觀泗水華僑各報館.....	三〇八
二二三	準備回國手續.....	三一〇
二二四	峇里風俗紀聞.....	三一一
二二五	泗水商報之紀載.....	三一三
二二六	泗水爪哇電報之紀載.....	三一六
二二七	泗水大公商報之紀載.....	三一六
二二八	領回入口稅手續.....	三一七
二二九	從泗水乘芝沙丹尼輪船啓程.....	三一八
二三〇	停錨三寶瓏海中.....	三一九
二三一	停錨北加浪岸海中.....	三二〇
二三二	停錨井里汶海中.....	三二一

二三三	停錫巴城海外·····	三三二
二三四	灣泊巴城海口·····	三三二
二三五	巴城博物院概況紀聞·····	三三三
二三六	巴城勸餘俱樂部內容·····	三二三
二三七	巴城中國總領事館直轄各地華僑之調查·····	三三四
二三八	從巴城回香港·····	三二六
三三九	南非洲華僑狀況紀聞·····	三二七
二四〇	荷印大事年表摘要·····	三二八
二四一	荷印中央統計局之人口調查·····	三三一
二四二	華僑學務委員總會之教育調查·····	三三二
二四三	爪哇土人之生活狀況·····	三三三
二四四	南洋華僑之美德·····	三三六
二四五	爲黃素封君擬南天樂園序文·····	三三七

二四六	答謝南洋僑胞及親朋之函稿	三三八
二四七	安抵香港	三三九
附錄		三四〇

南洋三月記

一 準備放洋手續

去冬余奉陸費伯鴻先生命，南遊英、暹、荷各屬，調查教育，視察業務，正在整裝待發，以有事於香江，臨時中止。今春伯鴻先生南來，重提前議，乃先赴廣州市公安局，領取護照，繳照費連印花稅共大洋四圓，申廣毫五圓二角。護照爲外交部頒行者，內貼二寸半身照片，列明姓名、年歲、職業、籍貫、身量、相貌，並註明前往英屬海峽殖民地、荷屬東印度羣島及暹羅國，視察商業。(Going to straits settlements, Dutch East Indies and Siam to Investigate Commerce) 蓋地名區域，稍不精確，則登岸恐生問題。護照既得，因須往英荷屬即向廣州英荷兩國領事簽字。先由英領簽准，並納簽字費英金十一先令，合港銀九圓七角，申廣毫十

四圓六角。惟廣州荷領無簽護照例，遂由其具函介紹，囑向香港荷領接洽。余抵港後即向荷領請簽，並納簽字費荷銀六盾，合港銀十圓零四角。至暹羅領事館，粵港均未設立，俟由英屬入暹時，再向該地暹羅領事請簽而已。護照手續既妥，遂回澳門整備行裝。南洋地處熱帶，絕對不備冬衣，旅行所御，以白布洋服為宜，惟須多備洗換。家人謂：「出門無六月，」勸帶灰色呢絨衫褲及羊毛內衣，姑從之。（其後在荷屬萬隆沙拉地加瑪那均適用）並備白色通帽，（以通草為胎）灰色氈帽。（取其質厚抵禦日光且小雨可用）此外日常用品，無不整備，復過香港，候船放洋。

二 自香港首途南行

五月十八日乘荷國郵船公司（俗稱 K. P. M. 即 Koninklijke Paketvaart Maatschappij）萬福士號（Van Heutsz）前往星加坡。老友楊善培君（星加坡南洋烟草公司經理）同行。十點乘電船到昂船洲，上萬福士號。梁文經、李毓金、陳君葆、鄭民元、楊振驥諸君及子展弟送行。余住一號室，善培君三號室，有門可通，交談甚便。船啓航，諸友下電船

去十二點萬福士鼓輪而行，余憑欄俯視，諸友在電船中，揚巾送別，船行愈遠，祇見白色數點，與浪花相輝映耳。風笛數聲，各分袂，海天俯仰，爲之黯然。船向西環繞港島後，轉西南行，所見小島羅列，漁船往來，天氣晴朗，至饒樂趣。乃到醫生室訪錦章醫生。錦章君原籍廣東饒平縣，生長檳榔嶼，畢業香港大學校醫科，前在M. P. M.公司溫柯花士敦號（Van Overstraten）任船上醫生三年。萬福士新航，卽調此。又四年，獲余在廈，時有往還。此次南行，當不寂寞。錦章君爲余言，萬福士號與金馬（Van Greener）爲荷國郵船公司新船，乃一九二七年造成，其機用電，以煤油渣爲燃料，故名電船（Motor Ship）簡稱M. S.，每小時可行十四哩，由香港至星加坡，海程一千四百四十七哩，計四天半可到。此船航線由荷屬棉蘭起點，經星加坡、香港、汕頭而至廈門。往者自廈、汕、港載客往星加坡、棉蘭，每次常達一、二千人，近以南洋商業不景，民生凋敝，英屬殖民地總督頒佈新例，限制華人入口，輪船載客，均有規定，又須在移民局領登岸准證，繳費叻銀五圓，方准上岸。而荷屬棉蘭，取締更嚴，須先繳入口稅荷銀一百五十盾，並在移民局詳細問話，取其擔保，方准入境。因此載客無多。本次由廈、汕、港來英屬星加坡及荷屬棉蘭者，六十餘人耳。十二點鳴鐘進午餐（Luncheon），除船主、大副、

大車、醫生（錦章君）外，乘客僅善培君與余及一華僑。於是錦章君與余等三人同席，笑談甚樂。余經錦章君介紹，乃知此華僑爲楊天保君廈門人，生長暹羅合艾（Hadyai），由廈回暹者也。

三 楊天保談長途旅行

午餐既畢，余與楊天保君立甲板上，以廈語交談，據云：彼在合艾（Hadyai）開設珍美公司，營錫米業，年廿八，未嘗一履國門，乃與友王亞偉瓊州人，陳亞成廈門人，先由合艾（Hadyai）乘火車至暹京曼谷（Bangkok），再由曼谷乘火車至 Aranya Prodes 安南交界地，遂入安南境，乘汽車至金邊（Phnom Penh）而達西貢（Saigon），復由西貢乘火車經芽莊（Nhattrang）訶源（Quenhon）會安（Tourane）河內（Hanoi）諒山（Leong San）而入廣西省界，其後經龍州、南寧、容縣、梧州，而乘輪至廣州，轉乘太古輪船太原號，直回廈門，一行三人，不識國文，不懂國語，既無親友，亦無介紹，僅天保君稍識粵語，而作長途旅行，跋涉程途，爲時半月，途中所乘火車，均坐四等，三人旅費，約計暹幣六百銖（Bait 讀如拔），叻幣五百

圓。邊法治安，尚稱完善，而廣西政治，亦見優良。攜款隨身，未遭意外，沿途軍隊防守，未聞土匪騷擾。駐宿容縣，檢查頗嚴，公路交通，旅行利便。所過間路，均以實告，足見廣西人民醇厚之風。惟有一事可爲慨嘆者，彼過安南所換法幣，及抵廣西，到處通用，而廣西所用鈔票，在廣州卽不能用，中國人信仰外人，較重於本國，可爲痛心。惜彼此行，未作遊記，亦無攝影，且語焉不詳。無從記錄，然其勇敢之氣，有足多者。天保君談竟，余亦入室稍憩。旋赴浴室沖涼，室內置長方水缸，中有冷煖水管，貯水於缸，用銅器盛水，沖灑全身，以祛熱氣，故名沖涼，與盆中洗澡迥異。蓋南洋熱帶習俗如此。沖涼既竟，拭以乾巾，頗爲舒適。七點半進晚餐 (Dinner)，肴饌尚豐。惟荷蘭製法，其味與英法有別，餐畢，與善培、錦章兩君上甲板，倚船欄，仰望天空，明星點點，薰風徐來，水波不興。

四 詹錦章談英屬膠錫市況

五月十九日，七時起床，進早茗後，與善培君登甲板，眺望風景。海天相接，波濤平靜，乃向船役租帆布臥椅，俾隨時憩坐，計每張租金叻銀一圓，以到叻爲止。八點進早餐 (Breakfast)，

錦章君介紹與船主大副荷蘭人和見，略談數語。餐罷，余在烟室 (Smoking Room) 寫日記，壁上嵌銅鑄照像，御軍服。下列荷蘭文 (J. B. VAN HEUTSZ) 始知萬福士乃爪哇一總督之名。午刻船主佈告：昨午開行迄今，共行三百二十四哩，平均每時行十三哩半，距星加坡尚有一千一百二十三哩。十二點半進午餐後，與錦章、善培兩君談星加坡商業情形，據謂：英屬出產，以樹膠、錫、米為大宗。向者樹膠每百斤值價叻銀二百零七圓，現值七八圓；錫、米每百斤值價叻銀二百圓，現值五六十圓。其他波羅、椰子各土產，無不跌價，商人大受損失。華僑經營樹膠園、錫礦者，每將園地礦地向銀行抵押，得款再營別業，或建房屋。今土產跌價，不敷工資，相繼停工。失業工人，比比皆是。或自行回國，或遣配出境，房屋租賃漸少，租價大跌。彼按揭者，無力償還，勢迫宣告破產。大富變小富，小富變赤貧，經濟恐慌，民生凋敝，蕭條景象，思之寒心。華僑地位，已趨危險。至膠、錫跌價，原因固重，受世界經濟恐慌之影響，故生產過剩，供過於求也。午後休憩，沖涼更衣。進茶點後，復登甲板眺望天際，層雲湧起，宛如遠山，正涉遐想，忽見雀鳥騰空，從西飛至。錦章君云：西方海線，近安南境，船行海中，距岸尚遠耳。七點半進晚餐，余嗜蔬食，故所進肉類較少。夜集甲板，海風徐來，抵掌談天，頗不岑寂。忽視烟室時鐘，僅十點卅

分，較余時計慢四十分。錦章君云：星加坡鐘點，原較香港慢一小時，船上時鐘，按日撥慢耳。

五 參觀萬福士船統艙

五月二十日，晨光從窗隙射入，即起床。登甲板眺望，海天一色，茫無涯際。風日晴麗，波平如鏡。自念草草勞人，平居昕宵碌碌，舟中休憩，倍覺愉快。進早餐後，視時鐘為八點，比昨夜又慢二十分。本船買辦周民烈君，廈門人，由錦章介紹相晤，乃順到四等艙參觀，搭客不滿百人，窩處虛闊，地板清潔，光線充足，空氣流通，蓋風平浪靜，窗戶開通，有新鮮氣吹來，自無炭酸氣撲鼻。且船行甚定，無嘔嘔嘔吐之苦，較為舒適。余旅行至多，常見輪船上大艙之狀況，窗戶緊閉，空氣窒塞，蓬頭垢面，偏促一隅，嘔吐狼籍，不可向邇，食惟粗糲不堪之糙米，睡惟污穢難忍之地板，此與監牢同異。彼乘頭等艙客所納船費，僅比大艙多數倍，而所用享者，每日五頓，一呼百諾，寢室、烟室、餐廳、客廳、廁所、浴室，均極華麗清潔者，更有圖書、音樂、跳舞、游泳、電影、台球、種種娛樂，以遣岑寂。其待遇較諸大艙，何止百倍耶。思之無限感慨！午刻船主佈告：昨午迄今，已行三百零七哩，距星加坡尚有八百十六哩耳。午餐既能，入室稍憩，侍役傳船主命，來索護

照。余購船票時，已由渣華輪船公司取去護照，代繳船主，俾抵埠報移民局，乃以渣華公司收據與之。下午沖涼更衣，稍進茶點，復上甲板。錦章君約余與善培君三人攝影數張，又為善培天保兩君與余同拍一照，用留紀念，亦可感也。

六 與詹錦章談品茗

進晚餐後，錦章君邀至室中品茗，茶葉為武夷岩茶奇種。君知余家業茶，詢余品茗之法，余乃詳告之曰：中華產茶之區，遍於全國，而以福建、江西、安徽、浙江、江蘇、雲南為最著。茶之種類，約分紅青二種。紅茶如福建之巖村小種，安徽之祁門六安，江西之寧州，雲南之普洱等；青茶如江蘇之碧螺，安徽之雲霧，福建之花香，浙江之龍井等。惟福建武夷岩茶，則介乎紅青之間。考武夷山在福建建寧府境，其山脈北跨江而廣信府、廣昌、將樂、泰寧，迤邐至寧化、永安、清流，周圍數百里，佔領十餘縣。中有三十六峯，高聳雲表，岩穴洞穿，有深長至十餘里者，雲烟迷漫，晴空林壑之中，疑雲疑雨，長封岩洞。昔楊令公征番所到之地也。茶樹蔓生沙石上，高僅四五尺，據老經驗者談：茶生高山，長在雲霧間，氣味愈冽，沸水沖之，不改其味也。採辦茶葉者，每

於元宵後清明前入山，但見溪泉白練，流水淙淙，樹木陰翳，禽聲上下，閒雲悠悠，如炊烟四起。扶杖行二三日，仰不見山頂，俯不見山腰，非俟秋高氣爽，林木蕭疏之時，難見武夷真面目。是見武夷產茶品質之名貴，斷非丘陵移植之庸品，所可同日而語也。以故武夷產品，以岩爲名，如觀音岩、大士岩、慧苑岩、青獅岩等是也。上等岩茶，如大紅袍、白猴毛、丹鳳嘴等，每斤價值六十至八十圓。但所產不多，穀雨前焙製，全山產葉，不滿三百斤，隔年定貨，臨時難購。中等岩茶，如奇種、烏龍、鐵觀音、鐵羅漢、水仙等，每斤價值二圓至八圓。其每斤二圓以下者爲下等岩茶，名目更繁，未能盡述。要之岩茶色深紅而味微酸，質渾厚而香特異，扶助消化，興奮神經，下氣解酒，止渴除悶，助文思，添詩興，破蜜寂，佐清談，誠無上之珍品。第品岩茶者，先知四忌：假手婢僕，以手觸葉，污其美質，一忌也；或加香料，或和沙糖，奪其真味，二忌也；既有佳茗，而無佳水，三忌也；有茗有水，而無茶具，四忌也。善品茗茶者，宜用極小堅細紫砂茶壺，如江蘇宜興泥製之屬，可容茶葉二錢，量沸水洗淨，以匙盛葉，放滿一壺，沸水沖入，將蓋緊閉，再用沸水，從壺外徐徐澆淋。煮水之器，宜用瓦質，爐火宜慢，燃炭爲佳。近人用銅器煮水，取其利便，原無不可，惟忌猛火。水甫沸，即沖茶，久沸之水，其質不滑。沸水泡茶，約二分鐘，壺內茶葉，完全張放。又經沸